

Súd: Okresný súd Nitra  
Spisová značka: 15C/175/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4113202153  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Kováč  
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2014:4113202153.6

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nitra v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a.s. so sídlom Panenská 7, Bratislava, právne zastúpený JUDr. Helena Strachotová, usadený euroadvokát so sídlom Hviezdoslavova 7, Martin proti odporcovi: L. N., nar.: XX.XX.XXXX, bytom L. C. č. XX o zaplatenie 1.723,69 eur istiny s príslušenstvom, takto sudcom JUDr. Jánom Kováčom

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi zmluvný úrok vo výške 26,28% ročne zo sumy 1.479,15 eur od 18.06.2012 do zaplatenia a náhradu trov konania 419,03 eur do rúk JUDr. Helena Strachotová, usadený euroadvokát so sídlom Hviezdoslavova 7, Martin a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Podaným návrhom na začatie konania sa navrhovateľ domáhal uložiť odporcovi povinnosť zaplatiť 1.729,63 eur spolu so zmluvným úrokom vo výške 26,28 % ročne zo sumy 1.479,15 eura od 18.06.2012 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 1.723,69 eur od 01.09.2012 do zaplatenia z dôvodu, že odporca svoj dlh voči navrhovateľovi nesplnil.

Okresný súd Nitra vo veci rozhodol dňa 02.07.2013. Uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 1.723,69 eur, úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 1.723,69 eura od 01.09.2012 do zaplatenia. V tejto časti rozsudok nadobudol právoplatnosť 07.10.2013. Súd návrh vo zvyšku zamietol. Súčasne rozhodol, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie navrhovateľ žiadal a tvrdil, že má nárok, aby mu odporca bol povinný zaplatiť úrok zmluvne dojednaný vo výške 26,28 % ročne.

Odvolací súd - Krajský súd v Nitre uznesením zo dňa 28.02.2014 č.k. 7Co/125/2014 - 62 rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutom zamietajúcom výroku ako aj vo výroku o trovách konania zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie. Uložil súdu prvého stupňa zaoberať sa zmluvným úrokom uplatneným navrhovateľom vo výške 26,28% ročne a vyporiadať sa aj s dôvodmi uvádzanými navrhovateľom v písomne podanom odvolaní. Súd v tejto veci nariadil pojednávanie 22.04.2014. Zástupkyňa navrhovateľa mala doručenie vykázané 04.04.2014 a odporca 07.04.2014. Zástupkyňa navrhovateľa neúčast' ospravedlnila a súhlasila, aby sa pojednávalo v jej neprítomnosti. Odporca neúčast' ospravedlnil z dôvodu, lebo v tom čase sa nenachádza na Slovensku, pretože pracuje v zahraničí. Odporca súdu neoznámil bydlisko v zahraničí. Podľa zákonného ustanovenia § 101 ods. 2 OSP súd vec prejednal v neprítomnosti účastníkov, prihliadol pritom na obsah spisu a výsledky doteraz vykonaného dokazovania.

Súd vykonal dokazovanie prečítaním obsahu pripojených listín. Vykonaným dokazovaním súd zistil, že účastníci dňa 01.02.2011 uzavreli Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Navrhovateľ tvrdí, že má nárok na zaplatenie zmluvného úroku 26,28% ročne zo sumy 1.479,15 eur. V listine - Zmluva o spotrebiteľskom úvere 01.02.2011 účastníci navrhovateľ a odporca je okrem iného napísané - spotrebiteľský úver na dobu neurčitú, ročná úroková sadzba 26,28%. Horeuvedený právny úkon - jeho obsah je uzavretý tlačenu formulárovou listinou.

Podľa zákonného ustanovenia § 488 Občianskeho zákonníka záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa zákonného ustanovenia § 489 Občianskeho zákonníka záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa zákonného ustanovenia § 559 ods. 1 Občianskeho zákonníka splnením dlh zanikne.

Podľa zákonného ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úroku z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa zákonného ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka účastníci môžu uzavrieť aj takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Zistený skutkový stav treba posúdiť podľa horecítovaných zákonných ustanovení.

Súd vykonaným dokazovaním mal za preukázané, že účastníci uzavreli Zmluvu o spotrebiteľskom úvere 01.02.2011.

Podľa stálej súdnej praxe spotrebiteľom je každá fyzická osoba, ktorá pri poskytovaní služby alebo tovaru nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti. Ochrana spotrebiteľa sa vzťahuje na spotrebiteľské zmluvy. Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzavieraní zmluvy koná v rámci podnikateľskej činnosti. Súd mal za preukázané, že navrhovateľ je dodávateľom a odporca je spotrebiteľom. Najprv sa spláca istina a až potom úroky. Výška úrokov je obmedzená. Odplatom za požičanie peňazí sú úroky. Podľa § 53 ods. 6 OZ odplata za úver (pôžičku) nesmie podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Za podstatné prevýšenie treba považovať prevýšenie o viac ako 20%. Odplata obvykle požadovaná sa posudzuje podľa situácie na trhu v čase uzavretia zmluvy. Zmluva bola uzavretá 01.02.2011. Podľa zákonného ustanovenia § 21 ods. 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov účinný dňa 01.02.2011 - veriteľ je povinný predkladať Ministerstvu financií SR a NRBS údaje o novo poskytnutých spotrebiteľských úveroch. Ministerstvo, NBS alebo ním určená osoba zverejňuje informácie z údajov podľa ods. 1 - pred vznikom omeškania o viac ako 10 percentuálnych bodov ročne a súčasne nesmú prevyšovať trojnásobok úrokov z omeškania podľa tohto nariadenia vlády. Za rozhodujúcu sa považuje ročná percentuálna miera nákladov pre obdobný typ spotrebiteľského úveru. Neprijateľná podmienka musí spĺňať všetky 3 znaky: a) spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, b) nebola dojednaná individuálne, nejedná sa o podmienku, ktorá sa týka hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny. Pri pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Rozlišujeme dva hlavné druhy úrokov: a) zmluvné úroky - ide o odmenu za poskytnuté peniaze pri pôžičke alebo pri vklade do banky.... b) úroky z omeškania - právo na úroky z omeškania vzniká veriteľovi, ak dlžník nesplnil svoj peňažný záväzok riadne a včas. Tu súd pripomína, že o týchto úrokoch už bolo právoplatne rozhodnuté v horecitovanom rozsudku Okresného súdu Nitra. Úroky sa považujú za príslušenstvo pohľadávky.

Zmluvné úroky - pri zmluve o pôžičke nemusia byť úroky dohodnuté. Ak si ich strany dohodnú, je na nich v akej budú výške. Samozrejme veriteľ musí dbať na to, aby nešlo o úžeru. Úžera alebo úžerníctvo je požičovanie peňazí za veľmi vysoké úroky. Horeuvedený právny úkon účastníci uzavreli 01.02.2011. Podľa tohto právneho úkonu navrhovateľ má postavenie dodávateľa a odporca má postavenie spotrebiteľa. Ide o klasický spotrebiteľský úver, na ktorý treba aplikovať horecitované zákonné ustanovenia. V mesiaci február v roku 2011 spotrebiteľské úvery od jedného roka do päť rokov priemerná úroková miera z úverov poskytnutých v eurách rezidentom eurozóny 12,85%. Spotrebiteľské úvery sú úvery poskytnuté za účelom osobnej spotreby tovarov a služieb, ostatné úvery sú úvery poskytnuté pre iné účely ako napr. podnikanie a podobne. Účastníci dohodli výšku úveru 1.000,- eur, výška mesačnej splátky 53,41 eur a počet mesačných splátok 24, splatnosť splátky je vždy k 15-temu dňu v mesiaci. Pri spotrebiteľských úveroch, kde na jednej strane je podnikateľ a na druhej strane je spotrebiteľ - je výška úrokov obmedzená. Samozrejme úroky z omeškania môžu vzniknúť len pri peňažnom záväzku. Súd tu pripomína, že v tejto veci treba postupovať podľa zákona č. 129/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorý nadobudol účinnosť 02.04.2010.

Spotrebiteľom je každá fyzická osoba, ktorá pri poskytovaní služby alebo tovaru nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti. Navrhovateľ je teda spotrebiteľom. Odporca je dodávateľom - osobou, ktorá pri uzatváraní zmluvy konala v rámci podnikateľskej činnosti. Podľa názoru súdu ide o dohodnutý zmluvný úrok, ktorý nesmie podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery. Zákon č. 258/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov o spotrebiteľských úveroch bol účinný do 10.06.2010. Bol zrušený zákonom č. 129/2010 Z.z., tú súd opakovane pripomína, že právny úkon bol uzavretý 01.02.2011. Teda na tento právny úkon nemožno aplikovať zákon č. 258/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov. Teda tak ako to tvrdí navrhovateľ vo svojom odvolaní - listina datovaná 23.10.2013. Súd horeuvedené skutočnosti mal za preukázané obsahom listiny - Zmluva o spotrebiteľskom úvere zo dňa 01.02.2011.

Súd horeuvedené skutočnosti považoval za preukázané, z horeuvedených dôkazov vychádzal, pri hodnotení dôkazov sa riadil voľnou úvahou a vec právne posúdil podľa horecitovaných zákonných ustanovení.

Podľa zákonného ustanovenia § 132 Občianskeho súdneho poriadku súd hodnotil dôkazy podľa svojej úvahy a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti. Pritom starostlivo prihliadol na všetko čo vyšlo za konania najavo včítane toho čo uviedli účastníci.

Súd o úrokoch rozhodol podľa návrhu na začatie konania.

Podľa zákonného ustanovenia § 142 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku súd navrhovateľovi, ktorý účastník mal vo veci plný úspech priznal náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva voči odporcovi, ktorý účastník vo veci úspech nemal.

Trovy sú:

a) Zaplatený súdny poplatok 103,- eur

b) Trovy právneho zastupovania prevzatie a príprava 30.11.2012, podanie na súd 24.01.2013, odvolanie 25.09.2013 - odmena za 1 úkon 81,33 eur x 3 úkony = 243,99 eur

c) Paušál za rok 2012 7,63 eur, za rok 2013 7,81 eur x 2 = 15,62 eura čo je spolu 23,25 eura (7,63 + 15,62)

d)  $20\% \text{ DPH } 243,99 / 100\% = 2,4399 \times 20\% = 48,79 \text{ eur}$

Spolu:  $103+243,99+23,25+48,79 = 419,03 \text{ eur}$  (§ 1 a nasl. Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov. Súd tu pripomína, že úspešnému účastníkovi t.j. navrhovateľovi priznal náhradu trov konania potrebných na účelné uplatňovanie práva proti účastníkovi t.j. odporcovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa zákonného ustanovenia § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.